



HYSBYSIAD YNGHYLCH GWELLIANNAU NOTICE OF AMENDMENTS

Cyflwynwyd ar 22 Chwefror 2008
Tabled on 22 February 2008

Mesur Arfaethedig ynghylch Gwneud Iawn am Gamweddau'r
GIG (Cymru) 2007
Proposed NHS Redress (Wales) Measure 2007

Edwina Hart

1

Section 5, page 4, leave out lines 29 and 30.

Adran 5, tudalen 4, gadewch allan linellau 32 a 33.

Edwina Hart

2

Section 5, page 4, after line 40, insert –

- ‘ () make provision for time limits and any extensions of them in relation to –
- (i) the conduct and completion of an investigation;
 - (ii) the making of an offer of redress; and
 - (iii) the acceptance of such an offer,
- under the regulations.’

Adran 5, tudalen 4, ar ôl llinell 42, ychwanegwch–

- ‘ () gwneud darpariaeth ar gyfer terfynau amser ac unrhyw estyniadau iddynt mewn perthynas â –
- (i) trefnu a chwblhau ymchwiliad;
 - (ii) gwneud cynnig o iawn; a

(iii) derbyn cynnig o iawn;
o dan y rheoliadau,'.

Edwina Hart 3

Section 9, page 6, line 39, after 'for', insert 'such'.

Adran 9, tudalen 6, llinell 41, gadewch allan 'i' a rhowch yn ei le 'i'r cyfryw'.

Edwina Hart 4

Section 9, page 7, line 1, leave out 'that, in' and insert 'any body or person'.

Nid oes angen diwygio'r fersiwn Cymraeg. There is no need to amend the Welsh version.

Edwina Hart 5

Section 9, page 7, line 2, leave out ', any body or person to whom the regulations apply' and insert 'to'.

Adran 9, tudalen 7, llinell 1, gadewch allan 'y mae'r rheoliadau yn gymwys iddo,'.

Edwina Hart 6

Section 9, page 7, line 15, after 'that', insert 'such'.

Adran 9, tudalen 7, llinell 18, gadewch allan 'corff' a rhowch yn ei le 'y cyfryw gorff'.

Edwina Hart 7

Section 9, page 7, line 15, leave out 'to whom the regulations apply'.

Adran 9, tudalen 7, llinell 18, gadewch allan 'y mae'r rheoliadau yn gymwys iddynt'.

Edwina Hart 8

Section 9, page 7, line 24, leave out 'to whom the regulations apply'.

Adran 9, tudalen 7, llinell 29, gadewch allan 'y mae'r rheoliadau yn gymwys iddo'.

Edwina Hart **9**

Section 9, page 7, line 31, leave out 'to whom the regulations apply'.

Adran 9, tudalen 7, llinell 37, gadewch allan 'y mae'r rheoliadau yn gymwys iddo'.

Edwina Hart **10**

Section 9, page 7, line 32, leave out 'has' and insert 'shall have'.

Adran 9, tudalen 7, llinell 37, gadewch allan 'bod' a rhowch yn ei le 'y bydd'.

Edwina Hart **11**

Section 10, page 7, line 41, leave out 'arrangements'.

Adran 10, tudalen 7, llinell 47, gadewch allan 'arrangements'.

Edwina Hart **12**

Section 11, page 8, line 32, after '1(1),', insert 'or

- () contains regulations making provision under section 1(4)(b), section 1(5), section 3 or section 5, or
- () contains the first regulations to make provision under sections 2, 4, 6, 7 or 9,'.

Adran 11, tudalen 8, llinell 35, ar ôl '1(1),' ychwanegwch 'neu

- () yn cynnwys rheoliadau yn gwneud darpariaeth o dan adran 1(4)(b), adran 1(5), adran 3 neu adran 5, neu
- () yn cynnwys y rheoliadau cyntaf i wneud darpariaeth o dan adrannau 2, 4, 6, 7 neu 9,'.